報名表格 Entry Form

(* 必須填寫 mandatory fields / 請在適當位置填上☑ 號 Please ☑ the appropriate box)
請用英文正階填寫，一人一張表格。PLEASE FILL IN THIS FORM IN BLOCK LETTERS; one application form for one participant only.

填妥之報名表連同付款方式一併寄回「旭茉 JESSICA 市場部 – 柴灣豐業街五號華盛中心三樓」。The Completed entry form and payment information shall be mailed to "JESSICA Magazine Marketing – 3rd Floor, Wah Shing Centre, 5 Fung Yip Street, Chai Wan".

Part 1 第一部份：Personal Information 個人資料

* 英文姓氏 Last Name ：|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
* 英文名字 First Name：|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|
* 中文姓名 Name in Chinese：_____ ☐男 M ☐女 F
* 出生日期 Birthday：|__|__|__|__| 年 yyyy |__|__| 月 mm |__|__| 日 dd
* 香港身份證 / 護照號碼 HKID Card / Passport No：|__|__|_____(__)
* 地址 Address：_____
* 電郵 E-mail：_____
T 恤尺碼 T-Shirt Size：☐ XS ☐ S ☐ M ☐ L ☐ XL
* 手提電話 Mobile Number：_____

緊急聯絡電話 Emergency Contact：
* 英文姓名 Name in English：_____
* 手提電話 Mobile Number：_____
* 中文姓名 Name in Chinese：_____
* 關係 Relationship：_____

* 必需要填寫。 Must be Fill in the form.
☐ 本人未能參加此活動，但願意捐款。I cannot participate in the event but would like to make a donation.（請填寫第三、四部份 Please fill in Part 3 & 4 ）

第二部份 Part 2：組別 Challenge Categories（每人只可參加一項賽事 each participant may only choose one）

挑戰賽 Challenges			年齡 Ages		路程 KM	獎項 Awards
☐ 精英挑戰賽 Elite Challenge		☐ 女子組 Women ☐ 男子組 Men	不限年齡	All ages	8 公里 8 KM	各組別設冠、亞及季軍各一名，分別獲得現金獎HK$1,000、HK$500及HK$300、獎盃及豐富獎品。 Champion, 1st runner-up and 2nd runner-up of each challenge will be awarded with cash prize of HK$1,000, HK$500 and HK$300 respectively, trophies, and valuable prizes.
☐ 個人挑戰賽 Individual Challenge ☐ 團體挑戰賽●■ Corporate Team Challenge ☐ 學校挑戰賽●■ School Team Challenge	女子組 Women	☐ 少年組 Youth *	7 歲 - 12 歲	7 - 12	800 米 800 M	
		☐ 公開組 Open	12 歲 - 29 歲	12 - 29	3 公里 3 KM	
		☐ 高級 A 組 Senior A	30 歲 - 39 歲	30 - 39		
		☐ 高級 B 組 Senior B	40 歲或以上	40 or above		
	男子組 Men	☐ 少年組 Youth *	7 歲 - 12 歲	7 - 12	800 米 800 M	
		☐ 公開組 Open	12 歲 - 29 歲	12 - 29	3 公里 3 KM	
		☐ 高級 A 組 Senior A	30 歲 - 39 歲	30 - 39		
		☐ 高級 B 組 Senior B	40 歲或以上	40 or above		
☐ 幼兒挑戰賽* Kids Challenge *	男女子混合組 Boys & Girls	☐ 幼兒 A 組 Kids A	4 歲以下	Below 4	0.1 公里 0.1 KM	首 5 位/ 3 隊勝出者分別獲得獎盃及豐富獎品。 First 5 winners of each challenge / 3 teams will be awarded with trophies and valuable prizes.
☐ 幼兒學校挑戰賽*● Nursery School Team Challenge		☐ 幼兒 B 組 Kids B	4 歲 - 6 歲	4-6	0.4 公里 0.4 KM	
☐ 狗狗挑戰賽 Dogs Challenge	☐ 10 公斤以下 Below 10KG		5 個月或以上	5 month or above	0.4 公里 0.4 KM	各組別的冠、亞軍分別獲得現金獎 HK$1,000 及 HK$500、獎盃及豐富獎品。 Champion and 1st runner-up of each challenge will be awarded with cash prize of HK$1,000 and HK$500 respectively, trophies, and valuable prizes.
	☐ 10 公斤或以上 10KG or Above					

「旭茉JESSICA Run」所籌得之善款將全數撥捐至「旭茉JESSICA慈善基金」、「思覺基金」及「保護遺棄動物協會」。 Minimum Donations does not include entry fee; all funds raised were donated to "JESSICA Foundation", "Early Psychosis Foundation" and "Society for Abandoned Animals" to support their activities.

* 參加者必須由家長 / 監護人陪同出席。 Participants must be accompanied by parents or guardians
● 公司 / 組織 / 學校之商標將刊登於場內宣傳橫額及《旭茉JESSICA Run》專輯內。Company / Organisation / School logo will be placed on a team challenge banner as well as exposure in the JESSICA Run Supplement.
■ 每隊由2-8位參賽者組成。Each team must be consisted of 2-8 participants.

費用 Fees

組別 Challenge Categories	報名費 Entry Fee	最低籌款額 Minimum Donations#
精英 Elite/ 個人 Individual / 幼兒 Kids	HK$180	HK$300
4 人同行優惠 Discount for Group of 4	報名費為每位 HK$135；全組最低籌款額為 HK$900。Entry fee at HK$135 per person, and team minimum donations at HK$900.	
8 人同行優惠 Discount for Group of 8	報名費為每位 HK$120；全組最低籌款額為 HK$1,800。Entry fee at HK$120 per person, and team minimum donations at HK$1,800.	
團體 Corporate Team■	HK$4,000	HK$2,500
學校 School / Nursery School Team■	HK$180（每位 per person）	HK$300（每位 per person）
學校 8 人隊伍優惠 School Team of 8 Discount	報名費為每位 HK$105；隊伍最低籌款額為 HK$1,800。Entry fee at HK$105 per person, and team minimum donations at HK$1,800.	
狗狗 Dogs	HK$130	HK$300

團隊資料 Team Details（只適用於參加團體 / 學校 / 幼兒學校挑戰賽之人士。Please fill in ONLY IF you are joining the Corporate / School / Nursery School Team Challenge.）

公司 / 組織 / 學校名稱 Name of Company / Organisation / School：_____
團隊名稱 Name of Team：_____ 隊長姓名 Name of Leader：_____
組員姓名（2-8 位）Team Member's Names (2-8)： 2._____ 3._____
4._____ 5._____ 6._____
7._____ 8._____

公司 / 組織 / 學校蓋印 Company/Organisation/School chop：

備註：每位參賽者必須獨立填寫一張報名表格並由隊長集齊遞交。Remark: Each participant must fill in an individual application to be submitted together as one team.

狗狗資料 Dog's Information（只適用於參加狗狗挑戰賽之人士之狗隻。Please fill in ONLY IF you are joining the Dogs Challenge.）

狗狗名稱 Dog's Name：_____ 年齡 Age：_____ 品種 Breed：_____ 體重 Weight：_____

第三部份 Part 3：贊助表格 Sponsorship Form

贊助人姓名 Name of Sponsors (請用英文正楷填寫 Block Letters)	電話 Telephone No.	善款數目 Sponsorship Amount	贊助人姓名 Name of Sponsors (請用英文正楷填寫 Block Letters)	電話 Telephone No.	善款數目 Sponsorship Amount
1		HK$	9		HK$
2		HK$	10		HK$
3		HK$	11		HK$
4		HK$	12		HK$
5		HK$	13		HK$
6		HK$	14		HK$
7		HK$	15		HK$
8		HK$	16		HK$
				合共 Total	HK$

捐款收據Donation Receipt：
（將由其中一間受惠機構印發 To be issued by one of the beneficiaries）

捐款滿港幣 $100 或以上可憑收據申請扣減稅項，收據將於 2016 年 7 月 31 日或之前寄予參賽者代為分發。而收據將會根據「贊助人姓名」印發。如未能清楚填寫收據人姓名，捐款收據將不獲印發。

All donations of HK$100 or above are tax deductible in Hong Kong. Official receipts will be issued accroding to the "Name of Sponsors" and all receipts will be posted to the participant on or before 31 July 2016.

大會只根據參賽者向大會所提供的資料處理收據事宜。Receipts can only be issued based on the information provided by the participants.

備註：如不足夠填上贊助人資料及善款數額，參加者可影印贊助表格。Remark: Please photocopy this form if space is not sufficient.

第四部份 Part 4：付款方法 Payment Methods

報名費及善款可以以下方式付款　Entry fee and donations will be settled by the below methods

☐ 以支票付款 Pay By Cheque　　支票號碼 Cheque No：_____

以即期劃線支票祈付「**JESSICA LIMITED**」（於背面寫上參賽者之姓名及聯絡電話），連同填妥之報名表一併寄回「旭茉 JESSICA 市場部 – 柴灣豐業街五號華盛中心三樓」。付款以最後收妥為準。

A crossed cheque made payable to JESSICA LIMITED (participant's name and contact number must be written at the back of the cheque) should be submitted with a completed entry form and mail to "JESSICA Magazine Marketing – 3rd Floor, Wah Shing Centre, 5 Fung Yip Street, Chai Wan".

☐ 以信用卡付款 Pay By Credit Card　　☐ VISA CARD　　☐ MASTERCARD

信用卡號碼 Credit Card Number ：|__|__|__|__|-|__|__|__|__|-|__|__|__|__|-|__|__|__|__|

持卡人姓名 Cardholder's Name ：|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|__|（英文）

有效日期（至少 4 個月）Expiry Date (Valid for at least 4 months)：|__|__| 月 mm |__|__| 年 yy

發咭銀行 Card Issuing Bank：_____

持卡人簽署 Cardholder's Signature：
（此部份為信用咭直接付款授權書，簽署須與信用咭背面相同 must be the same as credit card signature）

免責聲明：

本人謹此聲明本人 / 受監護人 / 狗狗之身體狀況良好，並經由執業醫生確認本人之體適能適合參加此活動及技術水平適合參與此賽事及其相關活動。本人亦謹此聲明本人清楚明白本人 / 受監護人 / 狗狗所參與賽事之條款及要求，並承諾會遵守賽事中之一切比賽規則及條例，並將囑咐參與此賽事之本人 / 受監護人 / 狗狗作出相同承諾。本人是自願參加此活動和願意承擔本人 / 受監護人 / 狗狗的意外風險及責任，本人同意所有參加者均須自行承擔所有風險及責任。本人謹此代表本人 / 受監護人 / 狗狗，同時亦代表本人 / 受監護人 / 狗狗的遺產繼承人、執行人、管理人及直系親屬豁免賽事的主辦機構或主辦機構的代理 / 代表 / 贊助商 / 捐獻人 / 賽事工作人員 / 職員或任何對此賽事或 / 及其活動直接或間接相關之個別人士對本人 / 受監護人 / 狗狗在往返賽事場地期間發生的或在賽事進行中或 / 及其相關活動時所發生的或因賽事引致的疾病、傷亡、財物損壞或損失所須負上的所有責任，並放棄索償及追究任何相關的損失、支出及損壞的權利（因賽事的主辦機構或主辦機構的代理 / 代表 / 贊助商 / 捐獻人 / 賽事工作人員 / 職員疏忽所引起的傷亡除外）。本人亦謹此聲明上述填報資料正確無誤，並代表本人 / 受監護人 / 狗狗准許主辦機構使用本人所提供之上述資料，作為本活動的行政及未來活動的宣傳用途。本人明白主辦機構及賽事相關之合作及或贊助機構保留一切合法使用任何賽事照片、錄影、錄音或任何資料紀錄之權利（當中包括商業廣告用途）。

Waiver of Liability and Declaration：

I declare that I and (if participating) my custodian or my dog are physically fit and have not been otherwise advised by a qualified medical practitioner, and have the skill level required to participate in the above race and any other related activities. I also declare that I understand the terms and conditions of the race which I and/or my custodian or my dog has or have entered, and will abide by its rules and regulations, and will procure my custodian or my dog to do the same. I understand that by participating in the race and any related activities, I and (if participating) my custodian or my dog may be exposed to risks of injury, death, and/or loss. I accept that all participants enter at their own risk and responsibility. I on behalf of myself and/or my custodian or my dog's behalf, and on behalf of myself and/or my custodian or my dog's heirs, executors, administrators, and next of kin hereby discharge, waive, and release all rights or claims for costs, expenses, or damages that I or my custodian or my dog may have against the organizer(s) of the race, its agents, representatives, sponsors, contributors, appointed officials or staff or any other individual organization connected directly or indirectly with the race and/or its related activities for any illness, injury, or death, or damage to or loss of any properties that I and/or my custodian or my dog may sustain during, or as a consequence of, or while travelling to or from, the race and/or other related activities (other than personal injury or death resulting from the negligence of the organizer(s) of the race, its agents, representatives, sponsors, contributors, appointed officials or staff).

I also declare that all the above details are true and correct. I and (if participating) my custodian or my dog's behalf permit the organizer(s) to use the above personal data in the operation of this race. I acknowledge the right of the organizer(s) and all cooperating parties and sponsors of the event to use any photographs, motion pictures, recordings, or any other record of the race fro any legitimate purpose, including commercial advertising.

This declaration is written in both English and Chinese. If there are any conflicts in meaning, the English version shall prevail.

參賽者簽署：
Participant's signature

日期：
Date

18 歲或以下參賽者必須由家長/ 監護人加簽　All participants under the age of 18 years old must have their entry forms countersigned by their parents/guardians

家長/ 監護人姓名：
Parent's/Guardian's name：

關係：
Relationship：

家長/ 監護人簽署：
Parent's/Guardian's signature：

☐所有個人資料謹供內部使用。如閣下不想再收到《旭茉JESSICA》的推廣郵件，請在方格內劃上剔號。All information will be confidential and for internal use only. Please check if you do not wish to receive promotional mailings from《旭茉JESSICA》.

截止報名日期：2016 年 3 月 13 日 Application Deadline: 13 March 2016

2016 年 4 月 3 日一同起跑！ Let's Run On 3 April 2016 !

比賽詳情及網上報名 Information & Online Application **jrun.jessicahk.com**

查詢電話 Enquiry Hotline: 2963 0248 / 2963 0603